



Caos Ortográfico em progressão para o Linguicídio

Madalena Homem Cardoso - Janeiro 2013

**pelos FAZEDORES
OFICIAIS / OFICIOSOS
DA NOVILÍNGUA E DO
CAOS ORTOGRÁFICO**

**ILTEC – Instituto
de Linguística
Teórica e
Computacional**

Oficializando o absurdo...

The screenshot shows the website 'Portal da Língua Portuguesa'. The main content area displays the word 'arimética' in a red box, with a purple arrow pointing to a grey box below it containing the text 'Enigma: Que palavra é esta? Pista: Falta-lhe uma letra...'. The website header includes the logo for 'iltec INSTITUTO DE LINGÜÍSTICA TEÓRICA E COMPUTACIONAL', the site title 'PORTAL DA LÍNGUA PORTUGUESA', and a search bar with 'vop' and 'vocabulário ortográfico português'.

iltec
INSTITUTO DE
LINGÜÍSTICA
TEÓRICA E
COMPUTACIONAL

PORTAL DA LÍNGUA PORTUGUESA

igual a pesquisar... OK

Pesquisa avançada

arimética - nome feminino

a·ri·mé·ti·ca
paradigma flexional: casa

singular arimética
plural ariméticas

Destaques

Acordo Ortográfico

- ▶ Lince - Conversor ortográfico
- ▶ Vocabulário Ortográfico do Português
- ▶ Vocabulário de Mudança
- ▶ Acordos ortográficos e outra legislação
- ▶ Apresentação das mudanças

Apoios

FCT
Fundação para a Ciência e a Tecnologia

IPAD
Instituto Português
de Apoio ao Desenvolvimento

**Enigma: Que palavra é esta?
Pista: Falta-lhe uma letra...**

**pelos FAZEDORES
OFICIAIS / OFICIOSOS
DA NOVIÍNGUA E DO
CAOS ORTOGRÁFICO**

**Infopédia (Porto
Editora) vs. Priberam /
/ “corretor” FLiP**

infopédia Enciclopédia e Dicionários Porto Editora

Pesquisa global Enciclopédia 21 Dicionários

fletir

A pesquisar em: **Língua Portuguesa**
com Acordo Ortográfico (Gratuito)

||||| Dicionário da Língua Portuguesa - com Acordo Ortográfico

Já conhece o Espaço Língua Portuguesa da Porto Editora?

fletir^{dAO}

verbo transitivo
fazer a flexão de; dobrar; curvar; vergar

verbo intransitivo
figurado tornar-se (mais) brando; afrouxar, abrandar, ceder

(Do latim *flectĕre*, «dobrar»)

ACORDO ORTOGRÁFICO grafia anterior: *flectir*

Sugerir ou comentar

E a língua?
Flete?
Ou não **flete?**



Contactos | Priberam.pt | FLiP.pt | LegiX.pt | Blogue | Loja

priberom | Dicionário Priberam da Língua Portuguesa

Página Principal | Sobre o dicionário | Como consultar | Abreviaturas | Gramática | Downloads | Ligações Úteis

Acordo Ortográfico: aAO Antes dAO Depois |

fletir Ver Definição [Pesquisar nas definições](#)

O verbo **fletir** não foi encontrado.

**pelos FAZEDORES
OFICIAIS / OFICIOSOS
DA NOVIÍNGUA E DO
CAOS ORTOGRÁFICO**

**sítio “Ciberdúvidas da
Língua Portuguesa”
na Internet**

CIBERDÚVIDAS
DALÍNGUA PORTUGUESA

Ter dúvidas é saber. Não hesite em nos enviar as suas perguntas.
Os nossos especialistas e consultores responder-lhe-ão
o mais depressa possível.

[Primeira Página]
PERGUNTAS E RESPOSTAS
Perguntar [formulário]
Erros mais frequentes
Correio

[Antologia]
[O Português na 1.ª Pessoa]
O Nosso Idioma
Lusofonias
Ensino
Pelourinho
Controvérsias

[Diversidades]
[Actualidades]
Notícias
Montra de livros
[Teses de Linguística]
[Quem Somos]

Patrocinadores

Fundação Vodafone Portugal

Ministério da Educação

Parceiro Institucional

GOVERNO DE PORTUGAL SECRETÁRIO DE ESTADO DA CULTURA

[Pergunta | Resposta]
A etimologia e o valor de *incólume* e *ignóbil*

[Pergunta] Qual o significado - através da etimologia - das duas palavras referidas?

Maria Sá :: Professora :: Braga, Portugal

[Resposta] Segundo o *Dicionário Etimológico da Língua Portuguesa*, de José Pedro Machado, o adjetivo **incólume** deriva, por via culta, «do latim *incolume-*, “intato, inteiro, em bom estado, são e salvo (falando de pessoas); (id. da pessoa civil) que desfruta de todos os seus direitos de cidadão; também se emprega com navios, cidades, cidadelas, quantias de dinheiro, etc.”».

Verifica-se, portanto, que o sentido original do étimo latino se mantém na palavra **atual**, usada para designar “livre de perigo; ileso; sem alteração» (*Novo Dicionário Compacto da Língua Portuguesa*, de António de Moraes Silva).

Por sua vez, o adjetivo **ignóbil** provém «do latim *ignobile-*, “desconhecido, obscuro; de baixo nascimento”. Séc. XVI, segundo Moraes» (*idem*).

Tendo como base estes significados do respetivo étimo, apercebemo-nos de que o sentido desta palavra se alterou, uma vez que **atualmente** significa «que não tem valia; que não tem honra; baixo, vil; que revela sentimentos baixos; sórdido, rudes» (*Novo Dicionário Compacto da Língua Portuguesa*, de António de Moraes Silva).

Eunice Marta :: 10/11/2011

Patrocinadores

Fundação Vodafone Portugal

Ministério da Educação

Parceiro Institucional

GOVERNO DE PORTUGAL SECRETÁRIO DE ESTADO DA CULTURA

[Resposta] Segundo o *Dicionário Etimológico da Língua Portuguesa*, de José Pedro Machado, o adjetivo **incólume** deriva, por via culta, «do latim *incolume-* **intato** inteiro, em bom estado, são e salvo (falando de pessoas); (id. da pessoa civil) que desfruta de todos os seus direitos de cidadão; também se emprega com navios, cidades, cidadelas, quantias de dinheiro, etc.”».

Na resposta, a **CITAÇÃO** do *Dicionário Etimológico da Língua Portuguesa* (José Pedro Machado, Livros Horizonte, 1977), é **TRADUZIDA** para “acordês” de tal forma que... nem **INTATO** fica intacto...!

**pelos FAZEDORES
OFICIAIS / OFICIOSOS
DA NOVIÍNGUA E DO
CAOS ORTOGRÁFICO**

**Texto original do “Anexo I –
– Acordo Ortográfico
da Língua Portuguesa”
vs. VOP (Vocabulário
Ortográfico do
Português, ILTEC) na
Internet**

Base XVI

Do hífen nas formações por prefixação, recomposição e sufixação

1.º Nas formações com prefixos (como, por exemplo: *ante-, anti-, circum-, co-, contra-, entre-, extra-, hiper-, infra-, intra-, pós-, pré-, pró-, sobre-, sub-, super-, supra-, ultra-, etc.*) e em formações por recomposição, isto é, com elementos não autónomos ou falsos prefixos, de origem grega e latina (tais como: *aero-, agro-, arqui-, auto-, bio-, eletro-, geo-, hidro-, inter-, macro-, maxi-, micro-, mini-, multi-, neo-, pan-, pluri-, proto-, pseudo-, retro-, semi-, tele-, etc.*), só se emprega o hífen nos seguintes casos:

e) Nas formações com os prefixos ex- (com o sentido de estado anterior ou cessamento), sota-, soto-, vice- e vizo-: *ex-almirante, ex-diretor, ex-hospedeira, ex-presidente, ex-primeiro-ministro, ex-rei; sota-piloto, soto-mestre, vice-presidente, vice-reitor, vizo-rei;*

Então, no ILTEC não repararam na
Base XVI do texto sagrado?
Perderam o milagre do **Sota-Vento...**



PORTAL DA LÍNGUA PORTUGUESA

Início Vocabulário Lince Acordo Ortográfico Recursos Ficha

O Portal da Língua Portuguesa é um repositório organizado de recursos linguísticos. Pretende ser orientado

Palavra não encontrada.

A palavra *sota-vento* não se encontra no VOP.

